

smartLAB® scale W

Pèse-personne connecté bluetooth

Manuel d'utilisation



S'il vous plaît, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant votre première utilisation de l'appareil



HMM Diagnostics GmbH
Friedrichstraße 89 D-69221
Dossenheim, Allemagne
www.hmm

Sommaire

I. Introduction

Merci d'avoir choisi notre pèse-personne SmartLAB®. Ce produit vous permet de mesurer votre poids. S'il vous plaît merci de lire attentivement ce manuel d'utilisation avant votre première utilisation de notre pèse-personne, et veuillez garder ce document à portée de main.

Principe de mesure

Votre pèse-personne smartLAB® mesure le poids de votre corps à l'aide de 4 capteurs de haute précision. Cet appareil peut être utilisé par 8 utilisateurs différents.

Le pèse-personne smartLAB®W est un dispositif ANT + et Bluetooth à puce. Il prend en charge l'ANT + la gestion de profils et est compatible avec divers périphériques (tels que les montres de sport, les PC et les smartphones) qui prennent en charge le profil d'appareil ANT + de ce pèse-personne sans fil. Avec le Bluetooth® intelligent intégré le pèse-personne smartLAB® W peut également envoyer des données via BLE à un récepteur correspondant. Vous pouvez ensuite transmettre vos valeurs sans fil à ces dispositifs de réception. Le pèse-personne smartLAB® W va choisir la technologie de transfert de données la plus adaptée à votre utilisation.

* La marque et les logos Bluetooth sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par HMM diagnostic est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

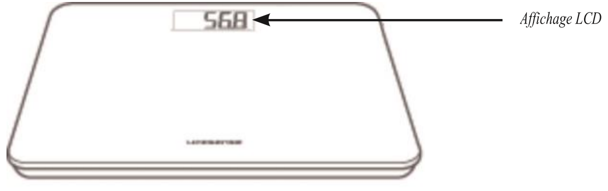
II. Votre pèse-personne smartLAB® *W*

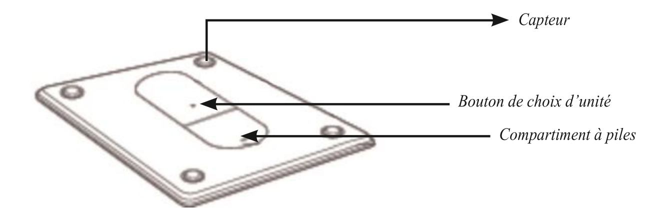
Instructions générales

Le pèse-personne smartLAB® utilise la technologie SENSE ON. Il n’est pas nécessaire d’allumer ou d’éteindre systématiquement l’appareil, il suffit de monter dessus. Il se mettra en marche automatiquement lorsque vous marcherez dessus.



Affichage & fonctions





Affichage LCD



kg	Kilogramme
lb	Livre

W	Transfert d’informations
	Piles faibles

Spécifications

1. Appareil: pèse-personne smartLAB®
2. Capacité max: 150 kg / 330 lb
3. Unités: kg / lb (par 100 g / 0,2 lb)
4. Bouton: Unités
5. Piles: 4 x AAA (1,5 V)
6. Taille (L x L x H): 321 x 321 x 23,5 mm
7. Poids: 1980 g (sans piles)
8. A utiliser dans une pièce à température entre 0°C - 20°C
9. A stocker dans une pièce à température entre -20°C – 60°C
10. Symbole lors de surcharge : ‘----‘
11. Symbole lors de piles faibles ‘ ’
12. Communication / transfert de données : ANT+ BLE sans fil

Contenu

1 Pèse-personne **smartLAB** W

1 Manuel d’utilisation

4 Piles 1,5V AAA

Informations générales

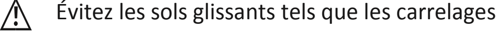
- S'il vous plaît, placez le pèse-personne sur un plancher plat et dur. Le sol doit être stable pour une mesure correcte. Une surface molle comme un tapis aura une incidence sur la performance du pèse-personne. Une mesure sur un tapis peut être effectuée si vous installez les pieds spéciaux.
- Si possible utilisez le pèse-personne à la même heure chaque jour (nous recommandons le matin), après avoir été aux toilettes, avec l'estomac vide et sans vêtements afin d'être en mesure de comparer les résultats.
- Attendez environ 15 minutes après le lever avant de vous peser le matin.
- Veuillez ne pas bouger durant la pesée.
- Veuillez attendre plusieurs heures avant de vous peser après un exercice physique inhabituel, un sauna ou un bain, ou bien d’avoir bu ou manger.
- L’appareil est pour votre propre usage et non pour usage médical ou commercial.

- S'il vous plaît, veuillez noter que les données peuvent ne pas être extrêmement précises, car le pèse-personne n’est pas spécialement conçu pour un usage médical professionnel.
- Le pèse-personne **smartLAB®** est en accord avec les directives EC 89/336.

N’hésitez pas à contacter le service client pour plus d’informations.



Règles de sécurité

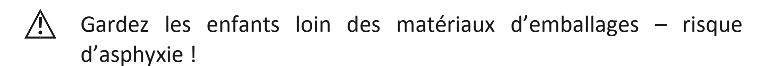


⚠ Évitez les sols glissants tels que les carrelages

⚠ Évitez d'utiliser l'appareil à proximité d'un four micro-ondes

⚠ Veuillez ne pas utiliser le pèse-personne **smartLAB®** avec les pieds mouillés pour éviter tout glissement – patientez après un bain avant d’utiliser l’appareil

⚠ Ne pas avaler les piles. Veuillez stocker l’appareil ainsi que les piles à un endroit que les enfants ne peuvent pas atteindre. Ne cas d’avalement des piles, veuillez consulter immédiatement un médecin



Gardez les enfants loin des matériaux d'emballages – risque d'asphyxie !

Ne pas recharger les piles. Ne pas les mettre en morceaux. Ne pas les jeter dans le feu. Ne pas les court-circuiter.

Évitez le stockage dans les endroits suivants :

- Là où il y a de l'eau
- Là où l'appareil peut être exposé à des températures extrêmes, de l'humidité, de la moisissure, exposé directement au soleil, de la poussière ou de l'air salé.
- Là où il y a un risqué de choque ou bien d'être jeté
- Là où sont stockés des produits chimiques ou bien des gaz corrosifs

III. Configuration et utilisation des fonctions

Insertion et changement des piles

- Veuillez ouvrir le couvercle du boîtier situé à l'arrière de l'appareil
- Insérez 4 piles AAA (1,5 V). Veuillez faire attention aux polarités.
- Le chiffre "8888" devrait apparaître sur l'écran LCD



- Fermez le couvercle des piles et attendez que l'écran affiche "0.0kg"



Important: Faite en sorte que votre appareil soit proche d'un appareil connecté lors de l'insertion des piles, de sorte que le réseau puisse définir l'échelle et envoyer des informations importantes comme la date / heure

Note: Dans le cas où le pèse-personne ne fonctionne pas, merci de retirer les piles avant de les réinsérer



Veuillez retirer les piles si vous n'utilisez pas le pèse-personne durant une période d'un mois ou plus




Le pèse-personne ainsi que les piles doivent être jetés correctement en fonction des réglementations.



Afin d'être certain d'avoir un appareil précis, il faut le recalibrer à chaque déplacement. Penchez simplement l'appareil jusqu'à ce qu'il affiche 0.0

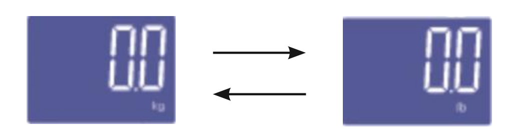
Utilisation initiale – "pesage rapide"

Utilisez le pèse-personne **smartLAB**® pour mesurer votre poids. Ne bougez pas, et gardez vos deux jambes bien tendues. Le pèse-personne s'allume automatiquement quand vous montez dessus. Le pèse-personne vous pèse directement, et après quelques seconds, un bip retentit avant d'afficher votre poids. Maintenant vous pouvez descendre de l'appareil. Le pèse-personne s'éteint automatiquement après quelques secondes.

Débuter le pesée

Sélectionnez l'unité de mesure

Après que les piles soient correctement installées, appuyez sur le bouton "unité" jusqu'à ce que vous ayez fait votre choix. L'unité de base est le "kg". Vous devez appuyer sur la touche "unité" pour changer les "kg" en "lb"



Pesée quotidienne

Avec la technologie SENSE ON, le pèse-personne se met automatiquement en marche quand vous appuyez sur l'appareil.



Restez immobile sur le pèse-personne jusqu'à ce que l'écran affiche votre poids, et que l'unité de mesure cesse de clignoter. Un bip retentit quand

la mesure de poids est terminée. Le pèse-personne s’éteint quelques seconds après.



Lorsque votre pèse-personne a été associée avec succès à un dispositif de réception tels qu’un Smartphone ou un PC, il enverra automatiquement les données mesurées à l'appareil correspondant, si cette option est activée. Trois bips courts montrent que le transfert de données a été réussi. Si vous entendez deux bips longs, la transmission de données n'a pas été réussie. Quoi qu'il en soit, les données seront enregistrées sur le pèse-personne avec l’heure et la date. Le pèse-personne va essayer d'envoyer les données enregistrées sur l’appareil connecté dans un certain intervalle. Voilà pourquoi il est important que le pèse-personne soit à proximité d’un appareil connecté pour la première fois où les piles sont insérées. L’appareil connecté lié au pèse-personne peut envoyer des informations importantes comme l’heure et la date.

Assigner des profils d’utilisateurs

Le pèse-personne smartLAB®scale W dispose de 8 profils d'utilisateurs intégrés. L’avantage du pèse-personne smartLAB®W est la reconnaissance automatique de l'utilisateur sans avoir besoin de sélectionner le profil de l'utilisateur avant la mesure. Le numéro de profil de l'utilisateur est important pour le transfert de données sans fil, donc lors du transfert des données mesurées à un système correspondant, comme un smartphone, il sera affecté au profil d'utilisateur correct.

Lorsque vous utilisez le pèse-personne smartLAB®W pour la première fois, vous devez attribuer un numéro de profil d'utilisateur pour vous-même. Pour se faire, appuyez brièvement sur l’appareil. Le pèse-personne va s’allumer et affichera P1, P2 ... jusqu'à P8. Pour sélectionner un numéro de profil d'utilisateur qui a besoin d’utiliser le pèse-personne, appuyer sur l’appareil quand le nombre désiré est affiché. S'il vous plaît, restez sur le pèse-personne jusqu'à ce que la pesée soit complète. De cette façon, le pèse-personne va assigner votre poids pour le numéro du profil choisi. Lors de la pesée, l’appareil reconnaît automatiquement votre poids et l'affecte au profil de l'utilisateur concordant. Vous devez répéter cette procédure pour chaque personne utilisant le pèse-personne smartLAB®W. Une limite de tolérance de trois kg est intégrée de sorte que le poids peut encore être attribué au profil d'utilisateur correct même si ce dernier a pris ou a perdu du poids.

Transfert de données sans fil

Votre pèse-personne smartLAB®W dispose d'un module intégré ANT + et BLE qui vous permet de transférer des données mesurées à votre ordinateur, ordinateur portable, PC, Smartphone ou montre connectée. De cette façon, vous pouvez enregistrer, analyser et traiter vos valeurs

Lorsque le pèse-personne a été correctement relié avec un dispositif de réception, les données mesurées seront automatiquement envoyées à l'appareil correspondant tel qu'un smartphone ou PC via ANT + ou BLE. Le pèse-personne smartLAB®W sélectionnera automatiquement la technologie de transfert de données correct.

Qu'est-ce que le ANT?

Le ANT est une norme de transfert de données sans fil. Pour l'utiliser, à la fois en mode transmission ou réception, l'appareil doit être équipé d'un module ANT.

Qu'est-ce que le BLE?

BLE est une norme de transfert de données sans fil et fait partie de la norme Bluetooth® à puce. Pour l'utiliser, à la fois en mode transmission et de réception, l’appareil doit être équipé d'un module BLE.

Le transfert de données via un profil d'utilisateur

Configurez votre profil d’utilisateur selon les instructions du chapitre «Assignation d'un profil à l'utilisateur" dans ce manuel.

Votre pèse-personne smartLAB®W est préréglé pour transférer les données automatiquement. Veuillez choisir votre profil d'utilisateur comme il est décrit dans le chapitre "Mesure" et lancer la mesure. Votre pèse-personne smartLAB®W va transférer les données mesurées à l'appareil de réception automatiquement après la mesure.

 Le pèse-personne smartLAB®W reconnaît automatiquement la personne correspondant au profil d’utilisateur en fonction de son poids. Cette fonction automatique nécessite que vous vous pesiez une première fois en vous assignant un profil. Les fois suivantes, le profil vous sera associé automatiquement.

Le transfert de données vers d'autres appareils de transmission de données sans fil

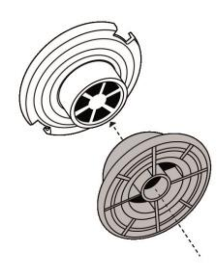
Vous pouvez connecter votre smartLAB®W avec un dispositif de connexion qui peut être utilisé la technologie de transfert de données sans fil ANT ou

BLE. Vous pouvez transférer des valeurs de poids mesurées automatiquement et sans fil à votre appareil connecté. Les appareils associés peuvent être des ordinateurs portables, smartphones, tablettes ou tout autre dispositif ANT ou BLE. La communication sera activée par une liaison sans fil qui peut être reliée à un PC, smartphone ou tablette.

Option: se peser sur un tapis

Vous pouvez utiliser le pèse-personne **smartLAB**® avec les pieds spéciaux pour tapis. Pour ça, veuillez suivre les étapes suivantes :





1. Retirez les pieds antidérapants du pèse-personne.
2. Fixez les extensions spéciales Pour tapis. C’est bon.

IV. Divers

Entretien

- Nettoyez régulièrement votre appareil avec un chiffon doux et humide. Épongez l'appareil avec un tissu doux et sec. N'utilisez pas de produits chimiques doux et humides. Ne mettez pas l'appareil sous l'eau.
- Protégez l'appareil des impacts, de l'humidité, de la poussière, des produits chimiques ou des changements de température. Ne pas entreposer à proximité d'une source de chaleur, tel qu'un four, un chauffage ou autre.
- NE JAMAIS essayer de réparer le pèse-personne par vous-même. Dans ce cas-là, la garantie ne sera plus valide. Seuls le fabricant ou un opérateur agréé sont autorisés à réparer l'appareil. Veuillez vérifier le niveau des piles avant tout essai de réparation.

Problèmes

Erreur affichée

Erreur	Description	Solution

	Surcharge. Le dispositif sera mis hors tension sous quatre secondes.	Arrêtez d'utiliser ce pèse-personne. L’appareil est limité à 150 kilos
	Piles faibles. Le dispositif sera mis hors tension dans quatre secondes.	Remplacez les 4 piles. Utilisez des piles adaptées à l’appareil.

Pendant la pesée ...

Problème	**Cause probable**	**Solution**
Résultats de mesures anormales: trop élevé ou trop faible. Énorme différence entre deux mesures récente	Position incorrecte	Montez sur la plate-forme et restez immobile
	Le dispositif est situé sur un terrain mou comme un tapis ou sur une surface détériorée.	Placez l'appareil sur une surface plane et dure.
Pas d’affichage sur l’écran alors que l’appareil	Piles non insérées	Insérez les piles (referez-vous à “Insertion des piles”)

est en fonctionnement.	Piles usées	Remplacez les 4 piles usées. Utilisez des piles adaptées à l'appareil
L'appareil s'éteint tout seul	Piles faibles	Remplacez les 4 piles usées. Utilisez des piles adaptées à l'appareil

Pendant le transfert de données...

Problème	**Cause probable**	**Solution**
Transfert de donnée échoué	L'option transfert de données sans fil n'est pas activée	Activé l'option de transfert de données
	L'appareil de réception est éteint	Allumez l'appareil
	Hors de portée du signal de réception	Placez l'appareil à portée

Signification des symboles

Les signes et symboles d'avertissement sont essentiaux à votre utilisation de l'appareil pour vous protéger des blessures. Veuillez bien prendre note des significations des symboles, que vous pouvez rencontrer dans ce manuel d'utilisation.

	Symbole pour "L'AVERTISSEMENT DOIT ÊTRE LU"		Symbole pour "FARICANT"
	Symbole pour "CONFORME AUX EXIGENCES MDD93/42/ECC "		Symbole pour "DATE DE FABRICATION"
SN	Symbole pour "NUMERO DE SERIE"		Symbole pour "PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT – Les déchets électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler de la façon adaptée. Vérifiez auprès des autorités compétentes"
	Symbole pour "COURANT DIRECT"		



Avis de régularité et de sécurité

Déclaration de conformité

Ce produit est conforme à la directive EC: -1999/5/EC

Déclaration de sécurité

Ce produit a été vérifié pour se conformer à la certification de sécurité conformément à la spécification des normes EN: EN 60950-1: 2006 + A11: 2009 + A1: 2010 + A12: 2011

Directive DEEE

La directive DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques), qui est entrée en vigueur comme loi européenne le 13 Février 2003, a conduit à un changement majeur dans l'élimination des équipements électriques.

Le but principal de cette directive est de prévenir les déchets électroniques (DEEE), tout en encourageant la réutilisation, le recyclage et d'autres formes de retraitement pour réduire les déchets.

Le logo DEEE sur le produit et l'emballage indique qu'il est interdit de jeter le produit dans les déchets ménagers ordinaires. Il est de votre responsabilité de fournir tous les équipements électriques et



électroniques hors d'usage aux points de collecte respectifs. Un centre de collecte des déchets électroniques aide au traitement avec des moyens naturels. En outre, le recyclage des déchets électriques est une contribution à la conservation de notre environnement et donc la santé de toutes les personnes. Pour plus d'informations concernant l'élimination des appareils électriques et électroniques, le retraitement et les points de collecte,

vous pouvez en obtenir auprès des autorités locales, des entreprises d'élimination des déchets, de détaillants et le fabricant de l'appareil

.

Directive RoHS

Ce produit est conforme à la directive 2002/95 / CE du parlement européen et du conseil du 27 Janvier 2003 concernant l'usage limité de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS) et ses variations.

Garantie

Les produits HMM GmbH ont besoin de vous pour répondre aux exigences de haute qualité. Pour cette raison, HMM Diagnostics GmbH offre une garantie de 2 ans pour l'achat de ce produit smartLAB®. Vous pouvez même prolonger la garantie de 3 à 5 ans sans rémunération supplémentaire lorsque vous inscrivez votre produit. Vous pouvez vous inscrire en ligne sur le site Web suivant: www.hmm.info/en/registration.

Les pièces usées, les piles etc sont exclues de la garantie.

Manufacturer:

HMM Diagnostics GmbH
Friedrichstr. 89
D-69221 Dossenheim, Allemagne

mail: info@hmm.info www.hmm.info

Weitere Informationen zu den smartLAB® Produkten / More information on our smartLAB® products:

www.smartlab.org